

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Министерство образования Новгородской области**

**МАОУ "Панковская СОШ "**

**УТВЕРЖДЕНО**  
приказом директора  
№ 114 от 28.06.2024 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

**(ID 1340747)**

**курса внеурочной деятельности «Разговорный английский»  
для обучающихся 10 класса**

**р.п. Панковка 2024**

### **Пояснительная записка.**

Программа курса внеурочной деятельности «Разговорный английский» предназначена для обучающихся 10 классов общеобразовательных учреждений и составлена в соответствии Федеральным государственным образовательным стандартом среднего общего образования, на основе общеобразовательной программы среднего общего образования МАОУ «Панковская СОШ». Тематика курса соотносится с возрастными интересами и потребностями учащихся, а также требованиями учебных программ

#### **Цель курса:**

совершенствование у школьников умений и навыков устной речи в типичных для англоязычной культуры ситуациях общения; расширение лингвистического кругозора обучающихся; стремление к речевому самосовершенствованию для полноценного общения на английском языке.

#### **Задачи курса:**

- ✓ **Развивающие:** развитие речевых способностей; обучение приемам познавательной деятельности;  
развитие личностной активности; развитие творческого мышления; развитие мыслительных операций (способность к догадке, логически излагать мысль, самостоятельно обобщать, уметь анализировать, сравнивать и т. д.); развитие навыков дискуссии и аргументации.
- ✓ **Учебные:** овладение формулами речевого этикета; совершенствование диалогической и монологической форм речи; повторение и систематизация лексических и грамматических средств, усвоенных ранее; обучение решению коммуникативных задач, необходимых для ведения диалогов следующих типов: диалог-расспрос, диалог-побуждение к действию, диалог-обмен мнениями; формирование лексических навыков аудирования, чтения, говорения.
- ✓ **Воспитательные:** воспитание положительного, уважительного и толерантного отношения к культуре англоязычных стран; формирование терпимого отношения и уважения мнения другого человека; формирование потребности и способности к сотрудничеству и взаимопомощи при работе в паре и группе; формирование сознательного отношения к этическим нормам поведения;

#### **Общая характеристика курса**

**-краткая характеристика** – курс построен на укреплении и совершенствовании коммуникативных навыков, знакомстве с базовыми грамматическими правилами, построении фраз. Особое внимание уделяется стратегиям, направленным на формирование компенсаторных умений в устном речевом общении, расширению лексического запаса, улучшению техники речи, совершенствованию навыков восприятия речи на слух.

#### **Формы проведения занятий:**

- аудиторные групповые или парные занятия под руководством преподавателя
- индивидуальная самостоятельная работа и общение в Интернете
- дополнительная работа по интересам учащихся

**1) Индивидуальная работа** может быть представлена следующими упражнениями:

- 1) Высказывание по ситуации с использованием речевых образцов.
- 2) Описательные упражнения (человека, места/ здания, предмета, события)
- 3) Упражнения на сходство и различие картин, предметов, ситуаций
- 4) Сделать анализ книг, комментарии к фильму, телепередаче.
- 5) Сочинить рассказ, закончить рассказ, составить рассказ с опорой на серию картин.

**2) Парная работа** может быть представлена:

- 1) в виде парной беседы / диалога
- 2) ролевой игры
- 3) интервью

**3) Групповая работа** может быть представлена:

- 1) обсуждение ситуаций рабочими группами (одна группа выступает ЗА, другая ПРОТИВ какой-то проблемы).
- 2) Дебаты, диспуты, пресс-конференции.

### **Результаты освоения элективного курса:**

**Личностные результаты формируемые при изучении иностранного языка:**

**формирование мотивации изучения иностранных языков и стремление к самосовершенствованию в образовательной области «Иностранный язык»;**

- осознание возможностей самореализации средствами иностранного языка;
- стремление к совершенствованию собственной речевой культуры в целом;
- формирование коммуникативной компетенции в межкультурной и межэтнической коммуникации;
- развитие таких качеств, как воля, целеустремленность, креативность, инициативность, трудолюбие, дисциплинированность;
- формирование общекультурной и этнической идентичности как составляющих гражданской идентичности личности;
- стремление к лучшему осознанию культуры своего народа и готовность содействовать ознакомлению с ней представителей других стран; толерантное отношение к проявлениям иной культуры; осознание себя гражданином своей страны и мира;
- готовность отстаивать национальные и общечеловеческие ценности, свою гражданскую позицию.

**Метапредметные результаты** изучения иностранного языка:

- развитие умения планировать свое речевое и неречевое поведение;
- развитие коммуникативной компетенции, включая умение взаимодействовать с окружающими, выполняя разные социальные роли;
- развитие исследовательских учебных действий, включая навыки работы с информацией: поиск и выделение нужной информации, обобщение и фиксация информации;
- осуществление регулятивных действий самонаблюдения, самоконтроля, самооценки в процессе коммуникативной деятельности на иностранном языке.

**Предметные результаты** изучения английского языка:

**По окончании курса ученик должен**

- ✓ **овладеть** навыками и умениями речевого взаимодействия с партнером в рамках предложенной коммуникативной задачи:
  - начать и закончить разговор.
  - запрашивать и сообщать фактическую информацию, переходя с позиции спрашивающего на позицию отвечающего;
  - дать совет и принять / не принять совет партнера;
  - сделать предложение в соответствии с ситуацией и темой общения и выразить согласие / несогласие с предложением партнера;
  - выразить точку зрения;
  - запрашивать мнение партнера;
  - согласиться / не согласиться с высказанным мнением партнера;

- выразить одобрение / неодобрение, извиниться;
- выразить эмоциональную оценку обсуждаемых событий ( радость / огорчение / сомнение / удивление и т. п.)
- вежливо переспросить в случае необходимости;
- соблюдать очередность реплик.
- ✓ **знать:**
  - основные клише разговорного типа и основные идиомы нормативного речеупотребления;
  - элементы невербального поведения партнера.
- ✓ **уметь:**
  - высказываться с достаточной скоростью без необоснованных пауз.

Программа элективного курса «**Разговорный английский язык**» рассчитана на **34 часа**.

**Контроль результатов обучения** производится при выполнении учащимися различных продуктивных коммуникативных заданий каждого тематического раздела. Контроль освоения: промежуточная аттестация в форме зачётов – всего 2 часа (по полугодиям)

### **Содержание программы. 10 класс. Модуль 1. Речевой этикет. (34 ч.)**

#### **1. Приветствие. Формы обращения (2 ч.)**

Общепринятые формулы обращения к незнакомому человеку. Обращение к старшему по званию. Обращение к родственникам. Официальные обращения. Как привлечь внимание в некоторых ситуациях. Приветствие официальных лиц. Приветствие друзей. Выражения, сопровождающие приветствия. Выражение радости при встрече. Выражение удивления при встрече.

#### **2. Знакомство (2 ч.)**

Знакомство без посредника. Знакомство через посредника. Ответные реплики. Заполнение анкеты.

#### **3. Прощание (2ч.)**

Нейтральные выражения прощания. Дружеские формы прощания. Выражения, сопровождающие прощание. Ответные реплики. Передача приветствия друзьям, знакомым, родственникам.

#### **4. Благодарность. Извинения (2ч.)**

Нейтральные формы благодарности. Выражения усиленной благодарности. Ответные реплики. Наиболее часто употребляемые формы извинения. Ответные реплики.

#### **5. Просьба, разрешение, отказ, запрещение. (2ч.)**

Просьба, выраженная при помощи повелительного наклонения и слова “please”. Вопросительное предложение с глаголом can (could) Просьба не делать что-либо. Просьба о разрешении что-либо сделать.

#### **6. Приглашение, предложение (2ч.)**

Официальные и неофициальные приглашения, ответные реплики. Предложение помощи. Предложение поесть, попить Ответные реплики.

#### **7. Согласие, несогласие (2ч.)**

Согласие с утверждением. Согласие с мнением собеседника. Не согласие с утверждением. Не согласие с мнением собеседника.

#### **8. Поздравления и пожелания (2ч.)**

Типичные слова и предложения для поздравлений. Поздравления с праздниками. Общие пожелания.

#### **9. Одобрение и неодобрение (2ч.)**

Эмоционально-экспрессивные выражения одобрения. Похвала за достижения или хорошее поведение. Выражение неодобрения.

#### **10. Разочарование. Удивление (2ч.)**

Выражения разочарования. Эмоционально-экспрессивные выражения удивления.

**11. Выражение мнения (2ч.)**

Выражение своей точки зрения. Выражение сомнения.

**12. Предпочтение (2ч.)**

Любить что-то делать и не любить что-то делать. Формальный и неформальный стиль выражения предпочтения. Выражение удовольствия и неудовольствия.

**13. Который час? (2ч.)** Инициирование разговора. Речевые образцы по теме.

**14. Телефонный этикет (2ч.)**

Этикет телефонного разговора.

Реплика со стороны человека, снявшего трубку. Выражение просьбы позвать к телефону.

Ответные реплики. Уточняющие вопросы и ответы.

**15. О себе. Семья (4ч.)**

Введение и отработка лексики. Порядок слов в вопросительном предложении. Типы вопросов в английском предложении. Составление вопросов по темам. Практикум устной речи.

**16. Зачетные занятия (2ч.)**

Контроль навыков диалогической речи.

**Тематическое планирование курса  
«Разговорный английский язык» 10 класс**

№ п/п	Наименование разделов и тем	Теоретическое занятие по освоению лексики, ч	Практическое занятие, ч	Лабораторные и практические работы, ч.	Контрольные занятия, ч
<b>10 класс</b>	<b>Модуль 1. Речевой этикет</b>	<b>17</b>	<b>14</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
1-2	Приветствие. Формы обращения	1	1		
3-4	Знакомство	1	1		
5-6	Прощание	1	1		
7-8	Благодарность. Извинения.	1	1		
9-10	Просьба, разрешение, отказ, запрещение.	1	1		
11-12	Приглашение, предложение.	1		1	
13-14	Согласие, несогласие.	1	1		
15-15	Поздравления и пожелания.	1	1		
<b>16</b>	<b>Промежуточная аттестация в форме зачёта</b>				<b>1</b>
17-18	Одобрение, неодобрение.	1	1		
19-20	Разочарование. Удивление.	1	1		
21-22	Выражение мнения.	1	1		
23-24	Предпочтение.	1	1		
25-26	Который час?	1	1		
27-28	Телефонный этикет	1	1		
29-32	О себе. Семья.	2	1	1	
<b>33</b>	<b>Промежуточная аттестация в форме зачёта</b>	<b>1</b>			<b>1</b>
34	Саморефлексия				
	Итого:	<b>34 часа</b>			

### Список учебно-методической литературы.

1. Тер - Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. М., слово,2014.
2. Сафонова В.В. Разговорный английский язык.М.: Просвещение,2015.
3. Павлоцкий В.М. READ. LEARN. DISCUSS. NEW VERSION. Учебное пособие для 10-11 классов гимназий и школ с углублённым изучением английского языка. СПб.: ОРАКУЛ, 2014.
4. Ощепкова В.В. Краткий лингвострановедческий словарь. – М., 2017.
5. Корнеева Е.А., Баграмова Н.В., Чарекова Е.П. Практика английского языка. Сборник упражнений по устной речи. СПб.: СОЮЗ, 2017, 336 с.
6. Власова Т.С. и Власова Т.А. “Современный разговорный английский язык”. М.: Высшая школа, 2014.

### Электронные образовательные ресурсы

<https://edu.skyeng.ru>

<http://www.school-russia.prosv.ru/umk/spotlight>

<http://www.visitbritain.com/ru/Things-to-do/Sightseeing>

<http://ru.wikipedia.org/wiki>

<http://www.britishcouncil.org/ru/russia-english-online>

<http://www.thetimes.co.uk>

<http://www.thesun.co.uk>

<http://www.washingtonpost.com>

<http://www.youtube.com>

<http://video.yandex.ru>

<http://en365.ru/audiokurs.htm>

<http://en365.ru/dialogi.htm>

Приложение  
Модуль 1.

1. Приветствие. Формы обращения.

Good morning!	Доброе утро! (до обеда)
Good afternoon!	Добрый день! (после обеда)
Good evening!	Добрый вечер!
How do you do?	Здравствуйте!
Hello!	Привет!
Hallo!	Привет!
Hi!	Привет!
(I'm) glad to see you!	(Я) рад Вас видеть!
I haven't seen you for weeks.	Я не видел Вас несколько недель.
How are you?	Как дела?
How are you doing?	Как дела?
Thank you, very well.	Спасибо, очень хорошо.
Thank you, not so bad.	Спасибо, неплохо.
Thank you, so-so	Спасибо, так себе
(I'm) Fine, thank you	Спасибо, хорошо
How are you feeling?	Как самочувствие?
I hope you are feeling well	Надеюсь, что Вы чувствуете себя хорошо
So-so	Так себе
I'm all right.	Все в порядке.
Not too bad	Неплохо
How's your family?	Как семья?

2. Знакомство.

Welcome!	Добро пожаловать!
What is your name?	Как Вас зовут?

My name is...	Меня зовут...
What is his name?	Как его зовут?
His name is ....	Его зовут ....
What is her name?	Как её зовут?
Her name is ....	Её зовут ....
I would like you to meet my husband	Разрешите представить Вам моего мужа
I would like you to meet my wife	Разрешите представить Вам мою жену
Allow me to introduce Mr. T. to you.	Разрешите мне представить Вам мистера Т.
Let me introduce you to him.	Разрешите Вас ему представить.
May I introduce myself.	Разрешите представиться.
We've met before.	Мы встречались раньше.
I know you.	Я знаю Вас.
I want you to meet Mrs. A.	Я хочу познакомить Вас с миссис А.
Have you meet Mrs. R.?	Вы уже знакомы с миссис Р.?
Pleased to meet you.	Приятно с Вами познакомиться.
Glad to meet you.	Очень приятно.
Mister Brown, I believe?	Вы мистер Браун?
I don't think we have met before.	По-моему, мы раньше не встречались.

### 3. Прощание.

Good-bye!	До свидания!
So long!	Пока!
Bye-bye!	Пока!
Cheerio!	Пока!
Good night!	Спокойной ночи!
See you soon!	До скорой встречи!
See you tomorrow!	До завтра!

See you later!	До встречи!
See you again!	До скорого свидания!
All the best!	Всего наилучшего!
Good luck!	Удачи!
I hope to see you soon.	Надеюсь, мы скоро встретимся.
I hope we'll meet again.	Надеюсь, мы еще встретимся.
Till we meet again!	До новых встреч!
Write to us.	Пишите нам.
Here's my address.	Вот мой адрес.
I must go now.	Я должен идти.
I must be going.	Я должен идти.
I'm sorry to see you go.	Жаль, что Вы уходите.
You're not in a hurry, are you?	Вы ведь не торопитесь?
I've enjoyed seeing you	Рад был Вас видеть.
Come back soon.	Возвращайтесь поскорее.
Remember me to your wife.	Передавайте привет Вашей жене.
Give my regards to your sister.	Передавайте привет Вашей сестре.

#### 4. Благодарность. Извинения.

Thank you.	Спасибо.
Thank you very much.	Большое спасибо.
Thanks.	Спасибо.
Many thanks.	Большое спасибо.
Thank you for ...	Спасибо Вам за ...
Thanks your for help.	Спасибо за помощь.
I'm very much obliged to you.	Я Вам очень обязан.
I'm very thankful to you.	Я Вам очень благодарен.
Thanks for the invitation.	Спасибо за приглашение.

Thanks for the present.	Спасибо за подарок.
It was pleasure.	Это было приятно.
Don't mention it.	Не стоит благодарности.
Thank you for coming.	Спасибо, что пришли
You help been most helpful.	Вы мне очень помогли.
Please, thank your sister for me.	Пожалуйста, поблагодарите за меня Вашу сестру.
Извините (если привлекаешь внимание, прерываешь).	Excuse me.
Извините (если извиняешься).	Sorry.
Извините, я на секунду.	Excuse me a moment.
Подождите минуту, пожалуйста.	Just a minute please.
Это моя вина.	That's my fault.
Я был неосторожен.	It was careless of me.
Я не хотел Вас обидеть.	I didn't mean that.
В следующий раз постараюсь.	Next time I'll get it right.
Извините за опоздание.	Forgive me for being late.
Извините, что заставил Вас ждать.	I'm sorry to have kept you waiting.
Я не помешаю?	Am I disturbing you?
Можно Вас побеспокоить на секунду?	May I bother you a moment?
Нет, ничего.	Never mind.
Ничего, пожалуйста.	Oh it's nothing.
Ничего.	Forget it.

5. Просьба, разрешение, отказ, запрещение.

Простите.	I beg your pardon.
Повторите, пожалуйста.	Say it once more please.
Пожалуйста, говорите немного медленнее.	Please speak more slowly.

Напишите это здесь, пожалуйста.	Please write it here.
Пожалуйста, поторопитесь.	Please hurry up.
Пойдемте со мной!	Come with me!
Пожалуйста, вызовите врача.	Please call a doctor.
Не одолжите...?	Can you lend me...?
Сделайте одолжение.	Will you do me a favor?
Можно взглянуть?	May I take a look at it?
Можно одолжить Вашу ручку?	Can I borrow your pen?
Помогите донести, пожалуйста.	Would you please help me carry this?
Пожалуйста, помогите мне с этими пакетами.	Could you give me a hand with these parcels?
Не отправите ли за меня письмо?	Will you please mail this letter for me?
Помогите мне с этой проблемой.	Will you help me with this problem?
Можно узнать Ваш адрес?	May I have your address?
Не подбросите до центра?	Could you drop me downtown, please?
Что это?	What's this?
Что это значит?	What does this mean?
Где туалет?	Where is the restroom?
Почему бы и нет?	Why not?
Чем скорее, тем лучше.	The sooner the better.
Can I...?	Могу я...?
May I...?	Вы позволите...?
Sure.	Конечно.
Of course.	Конечно.
I am afraid you can't.	Боюсь, Вы не можете.
You mustn't do it.	Нельзя этого делать.

6. Приглашение, предложение.

Come over and visit.	Приходите к нам.
Come to see us tonight.	Заходите к нам сегодня вечером.
Come and see me on Sunday.	Приходите ко мне в воскресенье.
Come to my birthday party.	Приходите ко мне на День Рождения.
Come to dinner.	Приходите на ужин.
Drop in.	Заходите.
I want to invite you to lunch.	Хочу пригласить Вас на обед.
Call any day you like.	Звоните, когда угодно.
How about coming with us to the club?	Давай пойдём с нами в клуб?
Would you like to have some coffee?	Не хотите выпить кофе?
Would you like to come for a walk?	Не хотите ли прогуляться?
Would you care to come to my place and have a drink?	Не хотите зайти ко мне и выпить

#### 7. Согласие, несогласие.

No.	Нет.
Certainly not.	Конечно нет.
That isn't true.	Это не так.
You are mistaken.	Вы ошибаетесь.
I don't agree with you.	Я не согласен с Вами.
I don't think so.	Я так не думаю.
No, I can't tell you.	Нет, я не смогу сказать Вам.
I'm of a different opinion.	Я другого мнения.
No go!	Ничего не выйдет!
Not for the world!	Ни за что на свете!
I think you're wrong.	По-моему, Вы ошибаетесь.
That's not the question.	Не в этом дело.
I can't see much sense in it.	Не вижу в этом смысла.

I object to that.	Я против.
Yes.	Да.
Yes, indeed.	Да, действительно.
Yes, that's true.	Да, верно.
That's right.	Верно.
That's alright.	Все в порядке.
I'm sure of that.	Я в этом уверен.
I'm absolutely certain of that.	Я в этом абсолютно уверен.
I see.	Понятно.
OK.	Хорошо.
Good.	Ладно, хорошо.
Very well.	Очень хорошо.
That's a good idea.	Это хорошая идея.
I quite agree with you.	Я с Вами полностью согласен.
With pleasure.	С удовольствием.

#### 8. Поздравления и пожелания.

Have a good time!	Счастливо!
Good luck!	Удачи!
All the best!	Всего доброго!
Happy birthday to you!	С днем рождения!
Merry Christmas!	Счастливого Рождества!
Happy New Year!	С Новым Годом!
I wish you happiness!	Желаю Вам счастья!
I wish you luck!	Желаю Вам удачи!
I wish you health!	Желаю Вам здоровья!
My best wishes!	Мои наилучшие пожелания!
Here's to you!	Ваше здоровье! (тост)

My congratulations to you!	Поздравляю Вас!
My best wishes to you!	Мои наилучшие пожелания!
May all your dreams come true!	Желаю, чтобы сбылись все Ваши мечты!
I hope you have a good rest!	Желаю Вам хорошо отдохнуть!
I hope you have a good time!	Желаю Вам хорошо провести время!
I hope you have a good holiday!	Желаю Вам хорошо провести отпуск!

9. Одобрение, неодобрение.

That hits the jackpot.	Этот как раз то, что мне нравится.
All that is full of hot air.	Все это чепуха.
The whole idea is just a lost case.	Вся эта затея - дохлый номер.
It's a fishy case.	Это сомнительное дело
That's it.	Мне это нравится.
Not a bad idea!	Неплохая мысль!
That's a big-ticket item.	Слишком дорогое удовольствие.
I'm as sure as hell.	Я не уверен на все сто

10. Разочарование. Удивление.

How disappointing!	Какое разочарование!
I was so looking forward to ...	Я ждал с нетерпением ...
It did not live up to the expectations.	Это не оправдало ожиданий.
That's just so disappointing!	Это такое разочаровывание!
That's too bad.	Это очень плохо.
We had high hopes for ...	У нас были большие надежды на ...
What a bummer!	Какой облом!
What a let-down!	Так подвел!
What a pity (shame)!	Как жаль!
Incredible!	Невероятно!

Unbelievable!	Невероятно!
It's impossible!	Это невозможно!
It can't be true!	Это не может быть правдой!
I can't believe it!	Не могу поверить!
Dave got the job, I can't believe my ears!	Дэйв получил работу, ушам своим не верю!
Would you believe it?	Ты в это веришь?
Are you kidding?	Ты шутишь?
I don't believe a word of it!	Ни одному слову не верю!
I find it difficult to believe!	По-моему, в это трудно поверить!
It's hard to believe!	Тяжело поверить!
They can't have missed it!	Они не могли это пропустить!
Well, I never!	Я? Никогда!
You must be joking!	Ты, наверное, шутишь!

#### 11. Выражение мнения.

Personally, I think...	Лично я думаю, что ...
What I reckon is...	Как я полагаю, это ...
If you ask me...	Если вы спросите меня ...
The way I see it...	Как мне кажется ...
As far as I'm concerned...	Насколько я могу судить ...
If you don't mind me saying...	Если вы не против, я скажу ...
I'm utterly convinced that...	Я совершенно убежден, что ...
In my humble opinion...	По моему скромному мнению ...
In my opinion ...	На мой взгляд ...
To my mind this ...	На мой взгляд, это ...
If you ask me, this ...	Если вы спросите меня, это ...
To my way of thinking, this ...	На мой взгляд, это ...
In my view, this ...	На мой взгляд, это ...

Know what I think? That ...	Знаешь, что я думаю? Это ...
What I think is that ...	Как по мне, это ...
For me, that ...	Для меня, это ...
I tell you what I think, that ...	Как по мне, я думаю, что ...
From my personal point of view ...	С моей точки зрения ...
From where I stand, I think ...	То, как я это вижу, это ...
Honestly saying,	Честно говоря,
Frankly speaking,	Откровенно говоря,
What I want to say is that ...	Что я хочу сказать, так это то, что .

## 12. Предпочтение.

I prefer...	Я предпочитаю...
I would prefer...	Я предпочел бы...
I would rather ...	Я предпочел бы...
I like doing...	Мне нравится...
I dislike ... /I don't like...	Мне не нравится...
I prefer tea to coffee.	Я предпочитаю чай, а не кофе.
I can't stand...	Я не выношу...
I hate...	Я ненавижу...

## 13. Который час?

Скажите пожалуйста, сколько время?	What's the time, please?
Не скажете мне точное время?	Could you tell me the right time, please?
Сколько времени?	What time is it?
Сколько времени?	What's the time?
Пять часов.	It's five o'clock.
Ровно шесть часов.	It's exactly six.
Половина четвертого.	It's half past three.
Пятнадцать минут третьего.	It's a quarter past two.

Без пятнадцати девять.	Fifteen minutes to nine
Без пяти семь.	It's five to seven.
Пять минут восьмого.	It's five past seven.
Двенадцать часов дня (ночи).	It's twelve noon (midnight).
Ох, уже так поздно!	Oh, is it as late as that!
Уже девять часов?	Is it nine already?
Мои часы отстают (спешат) на десять минут	My watch is ten minutes slow (fast).
Мои часы остановились.	My watch has stopped.
Я не знаю, сколько времени.	I don't know, what time is it.

#### 14. Телефонный этикет

Где здесь телефон?	Where is a telephone here?
Мне нужно позвонить.	I have to give a phone call.
Я могу воспользоваться Вашим телефоном?	Please, may I use your phone?
Откуда можно позвонить?	Where can I make a call from?
Можно воспользоваться Вашим телефонным справочником?	Please, may I use your telephone directory?
Алло!	Hello!
С вами говорит ...	This is ...
Я вас слушаю.	I am listening to you.
Могу я поговорить с ...?	Can I speak to ...?
Я мог бы переговорить с мистером В?	May I speak to Mr. B, please?
Да, одну минутку.	Yes, sir. Hold on, please.
Линия занята.	The line is busy.
Кто у телефона?	Who is speaking?
Перезвоните, пожалуйста.	Please hang up and call again.
Какой у вас номер телефона?	What is your phone number?
Запишите номер моего телефона.	Write down my telephone number.

Я позвоню позже.	I'll call back later.
Я перезвоню через 10 минут.	I'll call you back in ten minutes.
Извините, неправильно набранный номер.	Sorry, wrong number.
Не вешайте трубку.	Hold on.
Телефонная будка.	Phone box.
Как пользоваться этим телефоном?	How does one use this phone?
Скажите, пожалуйста, каков минимальный тариф за звонок в Москву?	What's the minimum charge for calls to Moscow, please?
Это вам будет стоить около 6 долларов за трехминутный разговор.	It's about 6 dollars for a three minute call.

#### 15. О себе. Семья.

У вас есть дети?	Do you have children?
У меня двое детей.	I have two children.
У меня нет детей.	I have no children.
У вас есть сестра?	Do you have sister?
У меня нет сестры.	I have no sister.
У вас есть брат?	Do you have brother?
У меня есть брат.	I have brother.
Сколько у них детей?	How many children do they have?
У них двое детей: дочь и сын.	They have two children: a daughter and a son.
У меня много родственников: два брата и сестра, несколько двоюродных братьев и сестер.	I have many relatives: two brothers and a sister, several cousins.
Они мои близкие/ дальние родственники.	They are my near/ distant relatives.
Вы женаты (замужем)?	Are you married?
Нет, я не женат (не замужем).	No, I'm single.
Я женат (замужем).	I am married.

Она развелась со своим мужем.	She divorced her husband.
Это мой ...	It's my ...
- муж	- husband
- сын	- son
- отец	- father
- брат	- brother
- дядя	- uncle
- племянник	- nephew
- жених	- bridegroom
Его зовут ...	His name is ...
Это моя ...	It's my ...
- жена	- wife
- дочь	- daughter
- мать	- mother
- сестра	- sister
- тётя	- aunt

## Модуль2.

### 1. Ориентирование в городе

Я хочу взять машину на прокат ...	I want to rent a car for ...
- на 2 дня	- two days
- на неделю	- a week
Сколько стоит аренда машины в день?	How much is the rent of a car per day?
Какие у вас есть автомобили?	What cars do you have?
Какой автомобиль вы могли бы мне предложить?	What car would you advise?
По какой дороге нам поехать?	Which road should we take?
Покажите на карте.	Will you show me on the map?

Как мне проехать до....?	How can I drive to ....?
Правильно ли я еду в ...?	Am I on the right road for ...?
Сколько километров/ миль до ....?	How many kilometres/ miles is it to ....?
Где я могу купить карту автомобильных дорог?	Where can I buy a map of the car roads?
Где мы находимся?	Where are we now?
Здесь есть ограничение скорости?	Is there a speed limit?
Где можно припарковаться?	Where can we park?
Простите, могу я здесь припарковаться?	Sorry, may I park here?
Сколько стоит час парковки?	How much is an hour of parking?
Где ближайшая бензоколонка?	Where is the nearest petrol station?
Дайте мне, пожалуйста, двадцать литров.	Give me, please, twenty litres.
Заправьте 5 галлонов бензина.	Fill it up 5 gallons of petrol.
Мне нужно масло.	I need oil.
Смените масло.	Change the oil.

## 2. Гостиница.

Мне нужен чистый и недорогой номер в гостинице.	I'm looking for a clean and cheap hotel room.
Мне (Нам) нужна гостиница недалеко от центра.	I (We) need a hotel not far from the town centre.
У вас есть свободные номера?	Have you any accommodations?
Вы заказывали номер заранее?	Have you booked a room, sir?
Боюсь, что у нас все занято.	I'm afraid, every room is taken.
Какой номер вам нужен?	What kind of room do you want?
Мне нужен номер из одной / двух комнат.	I want a single/ double room.
Этот вам подойдет?	Will that suit you?
Мне нужен номер получше.	I need a better room.
Как долго вы собираетесь здесь	How long do you want to stay?

оставаться?	
Я пробуду здесь ...	I'll stay here for ...
- сутки	- a day
- несколько дней	- some days
- две недели	- two weeks
Сколько стоит этот номер?	May I ask what the charge is?
Есть ли в номере ...?	Is there a ... in the room?
- кондиционер	- conditioner
- сейф	- safe
- телевизор	- TV set
- холодильник	- refrigerator
- мини-бар	- mini-bar
- интернет	- internet
Будьте любезны, заполните этот бланк.	Will you, please, fill in this form.
Ваше имя?	Your name?
Моя фамилия ...	My name is ...
Вот мой паспорт.	Here is my passport.
Подпишите.	Sign your name.
Номер вашей комнаты 25. Вот Ваши ключи.	Your room is number 25, and here is your key.
Не могли бы вы проводить меня в номер?	Will you show me up to my room, please?

### 3. Транспорт.

Как мне добраться до ... ?	How can I get to ...?
Какие поезда идут до ...?	What trains are there to ...?
Когда отходит/ прибывает поезд номер ...?	What time does train number ... leave/ arrive?
Когда поезд прибывает в ...?	When does the train arrive to ...?
Где надо делать пересадку?	Where do I have to change?

Где касса?	Where's the ticketing?
От какой платформы отходит поезд номер ...?	What platform does train number ... leave from?
Сколько стоит билет до ...?	How much does a ticket to ... cost?
Сколько суток действителен мой билет?	How many days is my ticket valid?
Вот мой билет.	Here is my ticket.
Это место свободно?	Is this place vacant?
Это место занято.	This place is occupied.
Я отстал от поезда.	I have been left behind the train.
Позовите, пожалуйста, носильщика.	Call the porter, please.
Самолёт	
Когда следующий самолет на ...?	When does the next plane leave for ...?
Где самолет делает посадку?	Where does the plane stop on the way?
Сколько стоит билет до ...?	What's the fare to ...?
Дайте мне, пожалуйста, два билета до ... в экономическом классе.	Please, give me two economy class tickets to ...
Вот мой багаж.	Here's my baggage.
Эту сумку я хочу взять с собой в салон.	I want to take this bag with me.
Сколько я должен заплатить за лишний багаж?	What's the charge for excess baggage?
Сколько продлится полет?	How long does the flight take?
Когда самолёт прибывает в ...?	When does the plane arrive in ...?
Здесь можно курить?	May I smoke here?
Мне плохо.	I feel sick.
Дайте мне, пожалуйста ...	Please, give me ...
- минеральной воды	- some mineral water
- сок	- juice
- подушку	- a pillow
- одеяло	- a blanket

- гигиенический пакет.	- paper bag
Я не нахожу своего чемодана.	I can't find my suitcase.
Где я могу купить план города?	Where can I buy a plan of the city?
Автобус	
Где находится автовокзал?	Where is the bus station?
Мне нужен один билет на ближайший рейс до ...	I want one ticket on the nearest run to ...
От какой стойки отправляется мой автобус?	From what stand does my bus go?
Теплоход	
Когда отплывает теплоход до ...	When does the ship for ... sail?
Где можно купить билеты на теплоход?	Where can I buy tickets on the ship?
Сколько стоит билет до ...?	How much does a ticket to ... cost?
Как долго длится плавание?	How long will the trip last?
С какого терминала отправляется теплоход?	From what terminal does the ship sail?

#### 5. Кафе/ресторан.

Где здесь можно ...?	Where can I ... here?
- перекусить	- have a bite
- пообедать	- have dinner
- поужинать	- have supper
Вы можете порекомендовать мне хороший ресторан?	Could you recommend a good restaurant?
Я хочу есть.	I'm hungry.
Я хочу пить.	I'm thirsty.
Я бы что-нибудь съел.	I feel like eating something.
Что у нас сегодня на обед?	What are we going to have for dinner today?
Когда Вы завтракали?	When did you have breakfast?
Надеюсь, что это место не занято?	I hope this seat isn't taken?

Нам нужен столик на четверых.	We need a table for four persons
Официант, дайте мне, пожалуйста, меню.	Waiter, can I have the menu?
У вас есть меню на русском языке?	Have you a menu in Russian?
Вы уже выбрали?	Have you made your choice?
Принесите мне ...	Bring me ...
Я закажу то же самое.	I'll take the same.
Скажите, что бы Вы хотели поесть?	Tell me what you want to eat?
У меня сегодня нет аппетита.	I've no appetite today.
Вы будете пить чай или кофе?	Do you like tea or coffee?
Я предпочитаю чашку чая.	I prefer a cup of tea.
Не хотите ли положить в чай сахар/ добавить молока?	Do you take sugar/ milk in your tea?
Передайте мне, пожалуйста, соль.	Pass me the salt please.
Не хотите ли еще немного кофе?	Won't you have some more coffee?
Да, пожалуйста.	Yes, please.
Спасибо, нет. Мне достаточно.	No, thank you. I've had enough.
Нет, спасибо. Я не голоден.	No, thank you. I'm not hungry.
Ещё я хотел бы заказать ...	I would like to order ...
Что бы Вы хотели на десерт?	What do you want for dessert?
Дайте мне, пожалуйста, счет.	Bring me the bill, please.
Спасибо, было очень вкусно.	Thank you, it was delicious.

#### 6. Времена года. Погода

Каков прогноз на сегодня?	What's the forecast for today?
Какая сегодня погода?	What weather is it today?
Сегодня на улице ...	Today it is ... outdoors.
- холодно	- cold
- жарко	- hot

- ветрено	- windy
- пасмурно	- cloudy
- прохладно	- cool
- солнечно	- sunny
- дождливо	- rainy
Прекрасное утро!	It's a nice morning!
Сегодня утром было облачно.	It was cloudy this morning.
Небо чистое.	The sky is clear.
Выглянуло солнце.	The sun is coming out.
Погода становится теплее.	The weather is getting warmer.
Идет сильный дождь.	It's raining very hard.
Сегодня холодно.	It's cold today.
Дует сильный ветер.	The strong wind blows.
Я ужасно замерз.	I feel terribly cold.
Хороший день, не правда ли?	It's a fine day, isn't it?
Прекрасная погода, не так ли?	It's splendid weather, isn't it?
Мне жарко.	I'm hot.
Я совсем промок.	I'm wet through.
Какой прогноз погоды на завтра?	What is the weather forecast for tomorrow?
Завтра будет ...	Tomorrow it will be ...
- тепло	- warm
- холодно	- cold
- ветрено	- windy
- дождливо	- rainy

## 7. В магазине.

Не хотите ли пойти за покупками?	Do you want to go shopping?
Мне нужно сделать множество покупок.	I must buy a lot of things.

Где у вас находится ...?	Where is ... here?
- торговый центр	- a shopping centre
- рынок	- a market
- супермаркет	- supermarket
Как работает магазин ...?	How does the shop work ...?
- в будни	- on weekdays
- в выходные	- on weekends
Чем могу вам помочь?	Can I help you?
В какое время вы открываетесь/ закрываетесь?	At what time do you open/ close?
Ваш магазин производит оформление tax free?	Does your shop make a tax free issue?
Мне нужна пачка сигарет.	I want a packet of cigarettes.
Какие сигареты вам нужны?	What brand do you take, sir?
Дайте мне, пожалуйста, зажигалку.	Give me, please a lighter.
Помогите мне выбрать подарок для ...	Help me to choose a gift for ...
- девушки	- a girl
- мужчины	- a man
- ребёнка	- a child
Какой размер вы носите?	What size do you wear, please?
Какой размер?	What size, please?
Это не мой размер.	This is not my size.
Этот размер мне подходит.	This size fits OK.
Это вам подойдет?	Does it fit all right?
Я могу это померить?	May I try it on?
Мне нужен другой цвет.	I need some other colour.
У вас нет других моделей?	Have you some other models?
Можно посмотреть, как он работает?	Can you show me how it works?

Сколько это стоит?	How much does it cost?
Не хотите ли пойти за покупками?	Do you want to go shopping?
Мне нужно сделать множество покупок.	I must buy a lot of things.
Где у вас находится ...?	Where is ... here?
- торговый центр	- a shopping centre
- рынок	- a market
- супермаркет	- supermarket
Как работает магазин ...?	How does the shop work ...?

8. В аптеке.

Could you fill this prescription?	-Вы можете дать мне лекарство по этому рецепту?
Just a minute .I've to check if we have this in stock.Sorry.	-Минутку.Мне надо проверить имеется ли это лекарство у нас в наличии
Today you can get only 37 capsules. Is that okay with you?	К сожалению, сегодня могу вам отпустить лишь 37 капсул(букв:можете получить лишь...)Это вас устраивает?
All right. When will you have the rest.	Ладно.Когда можно будет получить остальное?
We owe you 23 capsules .Can you drop in the day after tomorrow?	-Мы вам должны 23 капсулы. Вы смогли бы зайти послезавтра?
Of course.I'll come the day after tomorrow if I can get the other capsules.	Конечно.Я зайду послезавтра, если смогу получить остальные капсулы.
That's for sure.	Это наверняка.
Should I pay now or later?	Заплатить сейчас или потом?
Now will be fine.Have a seat,please.	Предпочтительно сейчас. Садитесь ,пожалуйста.
Your medication will be ready in five minutes.I'll give you a receipt.	Ваше лекарство будет готово через пять минут.
I'll indicate there that we owe you 23 capsules.	Я вам дам квитанцию.На ней я укажу что мы вам должны еще 23 капсулы.

9. Здоровье. Самочувствие.

Мне нужен врач.	I need a doctor.
Вызовите, пожалуйста, врача.	Please, call me a doctor.
Есть ли врач в гостинице?	Is there a doctor in the hotel?
Где находится ближайшая больница?	Where is the nearest hospital?
В котором часу придёт врач?	When will the doctor come?
У меня есть медицинская страховка.	I have medical insurance policy.
Что вас беспокоит?	What troubles you?
Как Ваши дела?	How are you?
Спасибо, мне сегодня лучше.	I'm better today, thank you.
Я не очень хорошо себя чувствую.	I don't feel well.
У меня ...	I ...
- кашель	- have a cough.
- температура	- have a high temperature.
- насморк	- have a cold.
- озноб	- have a chill.
- была рвота	- had vomiting.
- понос	- have a diarrhea.
- запор	- have a constipation.
Вы бледны.	You look pale.
Я чувствую себя больным.	I feel sick.
Я чувствую себя усталым.	I'm tired.
Я мало спал сегодня ночью.	I didn't sleep enough last night.
У меня ...	I have ...
- болит голова	- a headache
- болят зубы	- a toothache
- болит желудок	- an ache in the stomach
- болит горло	- an ache in the throat

- болит вот здесь	- an ache here
Я сломал ногу.	I broke my leg.
Вам следует пойти к врачу.	You have to go to see your doctor.
Я собираюсь выписать Вам рецепт на таблетки.	I'm going to make out a prescription for you for some pills.
Принимайте это три раза в день после еды.	Take it three times a day after meals.
Думаю, что ничего серьезного.	I think there's nothing serious.
Когда прийти в следующий раз?	When must I come next time?

#### 10. Досуг.

Какие основные достопримечательности вы советуете нам осмотреть?	What main places of interest do you advise us to see?
Сколько стоит обзорная экскурсия по городу?	How much does a survey excursion of the city cost?
Когда начинается экскурсия?	When does the excursion begin?
Извините, могу я у вас спросить, как мне пройти к ...?	Excuse me, could you tell me how to get to ...?
Я иду по направлению к ...?	Am I right for ...?
Как пройти к ...?	Which way is it to ...?
Вы идете неправильно.	You're going in the wrong direction.
Как пройти самым коротким путем?	Which is the shortest way?
Как далеко это, на ваш взгляд?	How far do you think it is?
Это очень далеко отсюда.	It's a very long way from here.
Я полагаю, что это не менее двух миль.	It's over two miles, I think.
Как лучше всего туда добраться?	Which is the best way to get there?
На какой автобус я должен сесть?	What bus must I take?
Как называется эта улица?	What's the name of this street?
Где находится ...?	Where is a ...?
Кому поставлен этот памятник?	Whom is this monument put up to?
Что это за здание?	What is this building?

Подскажите, пожалуйста, как мне добраться до гостиницы ...?	Tell me, please, how can I get to the hotel ...?
Я отстал от своей группы.	I missed my group.
Я заблудился.	I have lost my way.
Помогите мне, пожалуйста.	Help me, please.